



حوزه علومی دیسترم بخشی و آزادی رسانه‌ها

چارالامینس تکریس
برگردان: مقداد همایشی

اشاره

در این مقاله هدف ارائه موجز مفهوم مستحکم حوزه علومی و بحث انتقادی درباره آن با اشاره ویژه به اثر یورگن هابرمانس و بررسی دقیق ابعاد مختلف تاریخی، اجتماعی و ارتباطی آن است. این مقاله همچنین به دنبال بسترسازی جامع معانی و دلالت‌های نظری این مفهوم شدیداً متعارض فیه در بحث‌های جاری درباره نظم‌بخشی و آزادی رسانه‌ها است. همچنین از برخی مسائل و دوراهی‌های موجود پیچیده جامعه‌شناسی، سیاسی، ایدئولوژیک و اخلاقی نیز تحلیل‌های انعکاسی انتقادی صورت می‌گیرد.

فرآمد

مفهوم حوزه علومی به صورت گسترده استفاده شده است تا بر قلمرو باز بحث و گفتمان منطقی علومی دلالت کند؛ قلمرویی که از نظر مفهومی با فرآیند کاملاً دموکراتیک در رابطه است و افراد در آن می‌توانند آزادانه درباره مسائل روزمره مربوط به دغدغه‌های مشترک به گفت‌و‌گو بپردازند. به طور کلی، نظریه حوزه علومی در تضاد با شیوه‌های خصوصی فعالیت اقتصادی و حیطه‌های خصوصی روابط فردی و خانوادگی شکل گرفته است. عموماً پذیرفته شده است که یکی از توصیف‌های بسیار دقیق مربوط به ماهیت، ویژگی و مفاهیم حوزه علومی توسط نظریه‌پرداز اجتماعی آلمان، یورگن هابرمانس (متولد ۱۹۲۷) در اثری کلاسیک با نام دگرگونی ساختاری حوزه علومی: کلوشی در باب جامعه بورژوایی ارائه شده است که نخستین بار در سال ۱۹۸۹ به انگلیسی ترجمه شد.

هابرمانس در این اثر مبتکرانه خویش به فراتست به ردیابی گسترش تاریخی حوزه علومی از زمان یونان باستان تا عصر حاضر می‌پردازد. وی این بحث را مطرح می‌کند که در اروپای قرن هفدهم و هجدهم (به ویژه در انگلستان) گسترش تدریجی سرمایه‌داری منجر به ظهور نوع ویژه‌ای از حوزه

۱. این کتاب به فارسی نیز با همین عنوان - توسط نشر افکار (۱۳۸۳) به چاپ رسیده است. (۲)

عمومی گردید: حوزه عمومی بورژوازی، حوزه عمومی بورژوازی بیش از پیش تبدیل به بخشی مهمی از زندگی اجتماعی گردید که متشکل از افراد عادی بود که در مکان‌های عمومی (از جمله قیوه‌خانه‌های قرن هفدهم لندن، رستوران‌های قرن هجدهم فرانسه و سفره‌خانه‌های آلمان) گردهم جمع می‌شدند تا درباره مسائل کلیدی روز (که اغلب سیاسی بودند) به بحث و گفت‌وگو پردازند و دیدگاه‌ها و عقاید خود درباره مسائل مهم مربوط به منفعت عمومی را مطرح کنند.

این مبادله دیدگاه‌ها و اطلاعات حقیقی اساساً منبع از ظهور تاریخی مطبوعات ادواری بود که در اوخر قرن هفدهم و در قرن هجدهم با موقیت در انگلستان و دیگر بخش‌های اروپا رشد کردند و شامل روند گفت‌وگوی جاری به صورت بی‌انتهای، بی‌وقفه، بدون محدودیت، بدون تحریف و کاملاً مستقل از هر گونه سیطره، بحث‌های عقلانی‌انتقادی می‌شد؛ بحث‌هایی که از نظر طبقه و سلسه‌مراتب تحت تأثیر قرار نمی‌گرفتند، جهت‌دار نمی‌شدند و دارای سوگیری منفعت‌طلبانه نبودند.

ایده‌آل‌های انتقادی

چنین بخشی‌های انتقادی ای شامل مجموعه‌بیزهای از قوانین، الگوهای هنجاری، قراردادها و نظام و ترتیبی است که به طور عده هر گونه استفاده از زبان احساس‌برانگیز و احساسات را کنار گذاشته است و به عنوان کانون تمرکز به عقلانیت خود محظوظ توجه دارد. هم‌چنین، عامل به اصطلاح انتقادی گفت‌وگوهای روزمره بدون واسطه از طریق سه فرآیند عمدۀ حفظ می‌گردد:

- تعاملات اجتماعی - که به ترتیج از انتقادهای ادبی به انتقادهای سیاسی تغییر چهت داد - یک فضای اجتماعی بسیار مهمی را گشود که در آن صلح‌آلات بحث بهتر می‌توانست تعیین کننده پایگاه و موقیت در برابر نظام متعارف (وضع موجود) باشد. اظهارات و اندیشه‌های ارائه شده می‌توانست به صورت دوجانبه بررسی شوند (و از نظر عقلانی تایید گرددند یا جعلی اعلام شوند) و بدین ترتیب به عنوان پیامد خود فرآیند، به صورت گروهی (توسط مشارکت‌کنندگان با هم) یک معنای مشترک حاصل شود. این یک واقعیت بود که به طور ضمنی بیانگر ترویج ایده‌آل‌های عصر روشنگری بود.

- حوزه‌های بحث که تحت فوهدالیسم به صورت سریسته مسدود شده بود، هاله منفای که از سوی کلیسا و دربار ارائه شده بود را از دست داد و بیش از پیش از طریق گفت‌وگوهایی که پایگاه مشارکت‌کنندگان را کنار می‌گذاشت، به گونه‌ای که گویی همه برابر هستند، به چالش کشیده شد.

- در حالی که همگان کوچک باقی ماند، اصل جهان‌شمولی شروع به پذیرفته شدن کرد: آن‌هایی که «معیار شایستگی فرد عقل گرای مالک بودن» را دارا بودند، (لاک^۳) می‌توانستند از طریق مشارکت فعال در حوزه عمومی از آن کسب منفعت کنند. حقیقت‌جویی جمعی از طریق بعد بیناذهنی که جامعه مدنی و هم‌چنین دولت را دقیقاً مورد توجه قرار می‌داد، حاکی از اختلال باز اصلاح عمیق روابط نامتجانس قدرت بود. بنابراین طبقه مسلط سرمایه‌دار، موقعیت‌هزمونیک خود را از طریق اعمال محروم‌سازی حفظ کرد، در عین حال زمینه‌های فرهنگی نقد را فراهم می‌آورد. انجام بحث‌های عقلانی‌منطقی اساساً کشش (یا فرآیند فعال) تشکیل افکار عمومی بود که بدون

2. Stevenson, N., 1995.
Understanding
Cultures. Sage
3. Locke

رمان سرگردان	و آزادی اینجا
جورچوکی بی‌فکری	۳۸۰

تردید ظرفیت آموزشی قوی‌ای برای عموم گسترده‌تر مردم در اختیار داشت. هابرمانس بر این موضوع تاکید می‌کند که هنگامی که از عقیده شخصی فردی (برای نمونه در سنجش افکار عمومی) پرسیده می‌شود، تشکیل دهنده حوزه عمومی نیست؛ زیرا فرآیند تشکیل افکار عمومی را در برنمی‌گیرد.

با در نظر گرفتن هابرمانس، اصطلاح حوزه عمومی به «وظایف بسیار مهم اخلاقی نقد و کنترلی اشاره دارد که بدنۀ عمومی شهروندان به طور غیر رسمی و در انتخابات‌های دوره‌ای به طور رسمی به عنوان شیوه‌های مناسب در مقابل ساختار حاکم در قالب یک دولت سازمان‌دهی می‌گردد». وی همچنین مفهوم هنگاری حوزه عمومی را از طریق بیان استبطاخ خود از افکار عمومی تعریف می‌کند بنابراین حوزه عمومی «قلمرو زندگی اجتماعی ما است که در آن چیزی که به افکار عمومی راه یابد، می‌تواند تشکیل شود». در هر گفت‌وگویی که در آن هر یک از افراد عادی گردهم آیند تا یک بدنۀ عمومی را تشکیل دهند، بخشی از حوزه عمومی به وجود می‌آید.⁴

هابرمانس به شیوه‌ای نسبتاً کلی، با دقت، حوزه عمومی بورژوازی را از نظر کارکرده‌گرانی در بستری جامعه مدنی (به عنوان قلمرو فرد عادی) و اقتدار دولتی⁵ (پیوندهای اجتماعی فتووالی تجسم یافته در قالب دولت و دربار) محدود می‌کند؛ یک فرآیند تعیین محل که در وهله اول از طریق ظهور یک اقتصاد خانگی اخلاقی مستقل و دنیای ادبیات (جمهوری ادباء) اتفاق افتد.

از یک طرف، اقتدار دولتی به معنای واقعی، بیش از پیش اشاره به فعالیت‌های مربوط به دولت دارد؛ فعالیت‌های نظام دولتی که به صورت قانونی حوزه‌های قضائی را تعریف کرده است و نسبت به استفاده مشروع از خشونت دلایل اختیار احصاری است (واعیتی که در اصل توسط سنت اجتماعی - نظری معروف و بر مفهوم سازی گردیده است).

از طرف دیگر، از نظر تاریخی، جامعه مدنی به عنوان حیطه روابط اقتصادی خصوصی شده به منصه ظهور رسید (که یک حیطه متمايز تولید و مبادله کالا است) که در اصل در سایه اقتدار دولتی بريا گردید. جامعه مدنی و همچنین حوزه صمیمانه⁶ روابط فردی - که بیش از پیش از فعالیت‌های اقتصادی رها شده بود و بر نهاد خانواده زن و شوهری تکیه داده بود - در وهله اول آن‌چه قلمرو خصوصی⁷ نامیده می‌شد را تشکیل داد.⁸

همچنین، گسترش تاریخی حوزه عمومی بورژوازی به صورت بالقوه بر ساختار کلی نهادی دولت‌های مدرن (اروپای غربی) تأثیر عمیقی داشت. پارلمان که پیش‌تر محل اجتماع عموم نامیده شد (با صورت جلسه‌های بوروکراتیک پیچیده‌اش) بیش از پیش مجبور شد در برابر بورسی‌ها به صورت شفاف‌تر و بازتر عمل کند و در برابر شهروندان تحصیل کرده و منتقد پاسخگوتر باشد. فرانک ویست⁹ درباره این دگرگونی مثبت عملکرد پارلمان چنین می‌گوید:

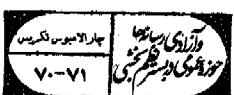
مطبوعات قرن هجدهم و نوزدهم به وضوح... نسبت به پوشش کامل مسائل پارلمان، بیان

صریح تلاقي تلاش‌های اصلاح طلبانه پارلمان با مطبوعات دارای تعهد بودند. البته در قالب

این ترکیب نیروها، بلوغ مقاومت سیاسی قرار داشت؛ چیزی که با فشار نسبت به گسترش آن

چیزی که هابرمانس «سیاست‌های از نظر عقلانی قابل قبول» نامیده است، شکل گرفت.¹⁰

- 4. Habermas, J., 1974. The Public Sphere: An Encyclopedia Article. New German Critique, 3: 49-55
- 5. public authority
- 6. Intimate sphere
- 7. private Realm
- 8. Thompson, J., 1990. Ideology and Modern Culture. Polity
- 9. کتاب فرانک ویست با عنوان نظریه‌های جامعه اسلامی در سال ۱۳۸۰، انتشارات قصیده‌سرای به چاپ رسیده است. (۴)



در این موقعیت سیاسی-اجتماعی-نهادی، نقش سیاسی آزادی بیان - که به ویژه در کشمکش‌های طولانی برای بینانگزاری روزنامه‌های مستقل از دولت تعجبی یافت - به طور رسمی در قوانین اساسی بسیاری از دولتهای صنعتی مدرن تصدیق گردید. با در نظر گرفتن نظریه پرداز سیاسی بریتانیایی، جان کین،¹¹ احتمالاً می‌توان دست کم از طریق چهار نوع استدلال مختلف (و اغلب هم‌پوشانده) به مسئله تاریخی بسیار مهم مربوط به خاستگاه‌های اندیشه‌های مدرن آزادی از سانسور دولتی (که به معنای آزادی مطبوعات است) پاسخ داد:

- رویکرد و استه به علوم الهی که تحت عنوان قوه استدلال خدادادی که همه افراد بشر از آن بهرمند هستند، از سانسور دولتی انقاد می‌کند.

- عقیده‌ای مبنی بر این که رفتار مطبوعات باید بر اساس حقوق افراد هدایت گردد.
- نظریه مکتب منفعت‌گرایی،¹² سانسور دولتی افکار عمومی را به عنوان ابزاری برای استبداد و به عنوان مخالف جدی اصل بیشینه‌سازی شادی افراد تحت حاکمیت در نظر می‌گیرد.
- دفاع از آزادی مطبوعات از سوی اندیشه کلیدی دستیابی به حقیقت از طریق بحث‌های نامحدود عمومی بین شهروندان آگاه هدایت شده است.

در اصل، این بحث آخر - که به وضوح مفهوم دموکراتیک آزادی مطبوعات را به ایده‌آل «به خوبی پذیرفته‌شده نامحدود بودن بحث عمومی عقانی-انتقادی» هابرمانس پیوند می‌زند - به طور ثمریخن می‌تواند به صورت نظریه به عنوان نمود در کار کرد عمومی خدمات پخش رادیویی و تلویزیونی مطرح گردد.

از نظر هابرمانس، ظهور حوزه عمومی مشخص، عمدتاً منوط به دسترسی (کامل به اطلاعات) است که برای همه شهروندان تضمین گردد و در واقع، خدمات پخش رادیویی و تلویزیونی (در اصل) دقیقاً بر اساس حق دسترسی (که توسط پخش کنندگان برنامه‌ها از طرف مخاطبان شان حمایت گردد) بر دامنه وسیعی از اخبار سیاسی، مذهبی، اجتماعی، فرهنگی، ورزشی و هم‌چنین مجموعه متنوعی از سرگرمی قرار دارد که در گذشته تنها در اختیار عده محدود، خودگزینشگر و کمایش دارای امتیاز ویژه بود.

این واقعیت مربوط به ایجاد نوعی میدان عمومی پخش برنامه‌های رادیویی و تلویزیونی با یک ظرفیت واقعی در اعمال کنترل سیاسی اساسی از طرف بینندگان و شنوندگان است و بیوند مناسب بین حق دسترسی و ظرفیت بینادرین برای کنترل سیاسی چیزی است که در تهایت بینان اصلی توان انتقادی و آزادگر حوزه عمومی را تشکیل می‌دهد. تنها هنگامی که کنترل سیاسی - به صورت کارآمد تابع خواسته دموکراتیکی باشد که اطلاعات - در اختیار عده گسترده‌تری از مردم قرار گیرد، حوزه

عمومی سیاسی حقیقتاً از طریق ابزار بدندهای قانونگزار، تأثیر نهادینه‌ای بر حکومت دارد. هم‌چنین، در حالی که خدمات عمومی پخش رادیویی و تلویزیونی¹³ (دقیقاً مانند حوزه عمومی) باید به طور انعکاسی، مجزا از دولت در نظر گرفته شود در ماهیت خود شدیداً سیاسی است. در واقع، این خدمت عمومی یکی از مهم‌ترین بنیان‌های سیاست حقیقتاً دموکراتیک است. بنابراین، حیطه اختیار

10. Webster, F., 1995. Theories of Information Society. Routledge

11. John Kean

12. Keane, J., 1991. The Media and Democracy. Polity

13. utilitarianism

14. public service broadcasting

خدمات عمومی پخش رادیویی و تلویزیونی - برای نمونه قوانین پوشش خبری ملی و مشارکت در سائل اصلی ملی - با این معنوم سیاسی دارای رابطه تنگاتنگ است.

نظم‌بخشی به رسانه‌ها و نارضایتی‌ها از آن

در بررسی انتقادی روابط بنیادین بین بحث‌های مربوط به حوزه عمومی و نظم‌بخشی و آزادی رسانه، مناسبتر آن است که با دقت به شرح یکی از تعاریف کاملاً جامع خدمات عمومی پخش رادیویی و تلویزیونی پیردازیم که توسط واحد تحقیق پخش رادیویی و تلویزیونی^{۱۵} در استناد به کمیته پیکاک^{۱۶} برای تأمین بودجه BBC ارائه شده است.

با توجه به واحد تحقیق، خدمات عمومی پخش رادیویی و تلویزیونی دست کم شامل هشت اصل اساسی است:^{۱۷}

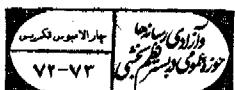
● همگانی‌بودن (از لحاظ جغرافیا): این اصل اشاره به تلاش‌های پخش کنندگان برنامه‌ها^{۱۸} دارد که خدمات و برنامه‌های خود را تا حدی که از نظر فنی میسر است، در اختیار کل جمعیت قرار دهند (که شامل هر فردی با ابزار گیرنده در هر جای بریتانیا است)؛ و اهمیتی ندارد که گروه‌های مختلف شهر و ندان از مرکز اصلی جمعیت چقدر دور باشند. در اینجا مسئله شامل نادیده گرفتن ملاحظات شدید تجاری توسط خدمات عمومی پخش رادیویی و تلویزیونی در خصوص مخاطبان خود است. تحت اصول خدمات عمومی، واقعاً نباید هیچ کس به خاطر مسافت از حق خود محروم گردد (و این واقعیت به وضوح دلالتگر بحث‌های حیاتی برابر اجتماعی است).

● همگانی‌بودن جذابیت: خدمات عمومی پخش رادیویی و تلویزیونی ITV و BBC دارای این هدف است که برنامه‌هایی با دامنه و تنوع مختلف (خبر، مسائل جاری، برنامه‌های مربوط به مجله‌های محلی، برنامه‌های گپ دولستانه، برنامه‌های مسابقه و سرگرمی، سریال‌های اینکی، فیلم‌های مستند مربوط به دامنه متنوعی از موضوعات که مسائل اجتماعی حیات وحش را تحت پوشش قرار دهد، برنامه‌های کودکان، دامنه وسیعی از وقایع فرهنگی و ورزشی و انواع مختلف موسیقی)، در یک بازه معقول زمانی برای علایق و سلیقه‌های مختلف، برای گروه‌های بزرگ و کوچک ارائه کند. در راستای تحقق این امر، خدمات عمومی تعیین می‌کند که همه ما در پخش‌های زمانی مختلف گروه‌های اقلیت یا اکثریت قرار داریم و به حوزه‌های علایق و سلایق هم پوشانده تعلق داریم، این تخصیص و شناسایی، بیانگر بیشینه‌سازی فرستاده و بدین ترتیب معنای واقعی مفهوم انتخاب است.

● اقلیت‌ها، به ویژه اقلیت‌های محروم باید تحت حمایت ویژه قرار گیرند؛ خدمات عمومی باید به نیازهای خاص مردمی پیردازد که نه فقط از نظر سلیقه به اقلیت تعلق دارند بلکه از نظر ماهیت مانند فقیر بودن، بیمار بودن یا گروه‌های کم‌بازنمایی شده - از جمله زنان یا اقلیت‌های قومی - نیز جزو اقلیت هستند (و از نظر اجتماعی گروه‌های تمایز، اسیب‌پذیر و محروم هستند).

● پخش کنندگان برنامه‌ها باید روابط خاص خود با جماعت و هویت ملی را مد نظر قرار دهند؛ فشار دموکراتیک خدمات عمومی پخش رادیویی و تلویزیونی (ابتدا از طریق رادیو و سپس از طریق

15. Broadcasting Research Unit
16. Peacock Committee
17. Broadcasting Research Unit, 1985. The Public Service Idea in British Broadcasting: Main Principles. John Libby.
18. Broadcasters



تلویزیون) سرگرمی‌ها و وقایع مذهبی، فرهنگی و سیاسی را در یک قلمرو مشترک قرار داد و یک تقویم ملی جدیدی از وقایع عمومی ایجاد کرد.

● پخش رادیویی و تلویزیونی باید از هر گونه نفع شخصی، به ویژه از منفعت دولت وقت به دور باشد و این نوعی روش‌شناسی است که دارای هدف فراهم آوردن پاسخگویی (برای سیاستمدارانی که از نظر قانونی مسئول هدایت امور ملی هستند) است و زمینه اعمال مستقل تصمیم‌گیری برای اجرای قدرت‌ها را فراهم می‌آورد که نقد منطقی نهادهای موجود است (همان اصل کنش ازباطی^{۱۹} هابرماس).

● عمومی‌بودن پرداخت هزینه: پخش رادیویی و تلویزیونی باید به طور مستقیم از سرمایه مصرف‌کنندگان تأمین بودجه گردد. عمومی‌بودن پرداخت از نظر عملی و همچنین از نظر نمادین به عنوان تعهد شهروندان در برایر خدمات پخش رادیویی و تلویزیونی آزاد است و از دخالت مستقیم دولت یا پخش تجاری آزاد به دور است.

● پخش رادیویی و تلویزیونی باید به گونه‌ای ساختارسازی گردد که رقابت در جهت برنامه‌سازی خوب را تشویق کند نه این که زمینه‌ساز رقابت بر سر اعداد و ارقام باشد. از آنجا که دو شبکه پخش قدیمی بریتانیا برای یک منبع درآمد مشابه رقابت نمی‌کنند، می‌توانند توجه خود را به سمت کسب اغتنام از طریق دائمه و کیفیت برنامه‌های شان سوق دهند تا این که به معروفی بزرگترین قالب ممکن بینندگان و شنوندگان به سرمایه‌گذاران شان فکر کنند ولی مسلمان آن‌ها برای مخاطبان رقابت می‌کنند.

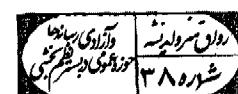
● دستورالعمل‌های عمومی برای پخش رادیویی و تلویزیونی باید به گونه‌ای طراحی گردد که برنامه‌سازان را آزاد گذاردند نه این که آن‌ها را محدود سازند؛ اگر هیچ مقرراتی وجود نداشته باشد، آن گاه تنظیم‌گرهای محدود کننده‌تری با الزام‌های تجاری یا سیاسی مستبدانه کنترل را به دست خواهد گرفت.

این نظام کلی اصول و مقررات در وهله اول از این میل نشات گرفته است که به طور بالقوه خدمات عمومی پخش رادیویی و تلویزیونی دارای دائمه وسیع و با کیفیت بالا ایجاد گردد. در نظریه، ضروری است که برنامه‌ها مستقل باشند که همان آزادی کامل از نفوذ خارجی - چه توسط دولت و چه توسط تبلیغ‌کنندگان - به همان صورتی باشد که حوزه عمومی (آن گونه که هابرماس آن را به شیوه‌ای نظری، ایده‌آلی توصیف کرده است) از اقتدار دولتی (فعالیت مربوط به دولت) و جامعه مدنی (انتخاب‌کارهای شخصی دارای انگیزه کسب منفعت یا علاقه شخصی) مستقل بود.^{۲۰}

با این حال، خدمات عمومی پخش رادیویی و تلویزیونی - و به طور کلی رسانه‌ها - به نظر همان تأثیراتی را تجربه می‌کنند که حوزه عمومی تجربه کرده است؛ از جمله رکود تاریخی آن و سقوط غیر قابل اجتناب یا دگرگونی ساختاری. همان گونه که دیگر نهادهای ایجادشده توسط سرمایه‌داری، سیطره گسترده‌تری به دست آورده و منجر به نفوذ مجدد دولت در جامعه (یا استعمارگری آن)

19. communicative action
۲۰. تحقق حوزه عمومی در گروه سنتیان شهرومنان به اطلاعات دقیق و دور از مرکونه ساپور است. گاه ممکن است قانونمند کردن رسانه‌ها، عقیده ساپور را به ذهن متاخر کند ولی در بحث‌های مربوط به ظلم‌بخشی رسانه‌ها این کلمه نیاید به صورت نادرست استفاده شود. از نظر راینسن (۱۹۹۵) «هدف از قانونمند کردن و ظلم‌بخشی رسانه‌ها این است که مانع از این شوند کنترل کنندگان رسانه‌ها در بازار عقیده، قدرت مفترط به دست اورند». ساپور به معنای کنترل تمثیل و مشرف بودن بر طالب رسانه‌ای است - مانند آن‌چه در زمان جنگ اتفاق می‌افتد - ولی اعمال قانون و ظلم‌بخش از سوی حکومت به نهادهای رسانه‌ای و کارکردهای آن در قالب ساپور تجلی نمی‌پاید.^(۱)

برای اطلاعات بیشتر نسبت به رابطه حکومت، رسانه‌ها و مردم و نقش آن‌ها در شکل دهنی به حوزه عمومی به فصل اول کتاب زیر نگاه کنید:
Burton, Greamer(2005)
Media and Society: Critical Perspectives, Open University Press.



گویدند. دولت پیش از پیش مداخله کر، به تدریج مسئولیت‌های سنتی جامعه مدنی (خدمات اجتماعی، آموزش) را به دست گرفت و همچنین قدرت رو به افزایاد بازار و انحصارگرایی سرمایه‌داری حوزه عمومی را بی‌اهمیت و ناچیز کرد.^{۲۱}

همان گونه که هابرماس مطرح می‌کند، حوزه عمومی‌سیاسی دولت رفاه اجتماعی (در دموکراسی کنونی توده مردم) پایانی با تضعیف شدن عجیب کارکردهای انتقادی آن توصیف می‌گردد. در عین حال که پیش‌تر فرآیند عمومی کردن شرح مذاکرات به این منظور ایجاد گردید که افراد یا مسائل را تابع استدلال همگانی کنند... ولی امروزه اغلب به فرآیند تبدیل عموم مردم به خدمتگزاران سیاست‌های خصوصی منفعه‌های خاص کفایت کرده است؛ در قالب «تبلیغات، برای افراد و امور، منزلت عمومی به دست می‌آورد و آن‌ها را در فضای افکار غیرعمومی، شایسته تحسین می‌کند».^{۲۲}

بنابراین، هابرماس تصریف‌ها را در وهله اول ناشی از کارگزاران روابط عمومی می‌داند طی قرن بیستم، آن چه روابط عمومی، در ورود نافذ به عرصه عمومی واقعاً انجام داد، این بود که منافع اجتماعی را با دسیسه تحریف کرد، تغییر داد و پنهان کرد (آن‌ها را با جذایت‌های عاطفی رمزالود پوشاند) و بدین ترتیب مباحث دموکراتیک اخیر را به عنوان نسخه جعلی یک حوزه عمومی حقیقی ارائه کرد و امروزه معیار عقلانیت - که در گذشته به بحث‌های منطقی-عقلانی جهت می‌داد - به طور کامل در اجماع خلق شده (با ساخته شده) با استفاده از خدمات ماهرانه قالبگیری عقیده،^{۲۳} در سایه منفعت عمومی کاذب از دست رفته است.^{۲۴}

از نظر هابرماس مدیریت افکار و تحقیق درباره افکار عمومی، هیچ پتانسیلی برای دموکراسی ایجاد نمی‌کند؛ زیرا آن‌ها فرصت حقیقی برای شکل‌گیری اراده استدلالی را فراهم نمی‌آورند. ارتباطات به معنای این نیست که فقط آن چه افراد درباره آن «تصمیم گرفته‌اند» یا «آموخته‌اند» را درک کنند؛ بلکه یک فرآیند چالشدار است که در آن توسط خود کش استدلالی، همواره افکار و عقاید خلق می‌شود. از نظر هابرماس، مدیریت افکار با ترویج و سوءاستفاده‌اش فراتر از تبلیغات تجاری فرار می‌گیرد؛ با استفاده از خلق نظام‌مند حوادث خبری یا با سوءاستفاده از حوادثی که جلب توجه می‌کند، فرآیند افکار عمومی را مورد هجوم قرار می‌دهد.^{۲۵}

در این مصدق است که هابرماس دقیقاً مفهوم فنودالی‌سازی دوباره را به کار می‌برد که هدف، نشان کامل درهم تندیگی محدوده عمومی و خصوصی و همچنین شیوه پیچیده‌ای است که در آن مسائل عمومی به جای این که به پایگاه‌های حقیقی منازعه سودمند و پریار بحث‌ها، سیاست‌ها و دیدگاه‌های متنابع تبدیل شود، به صورت ساختاری و متواലی تبدیل به مناسبهایی برای نمایش قدرت‌ها شده است. همان گونه که استیونسن^{۲۶} بیان می‌کند، تا زمانی که تبلیغات معادل عرضه سیطره با استفاده از استدلال صحیح باشد، فعلًا حوزه عمومی به «تئاتر سیاسی تحت مدیریت صحنه» تبدیل شده است. فرهنگ‌های رسانه‌ای معاصر دارای ویژگی خصوصی‌سازی تصاعدي (یا حتی ائمه کردن) شهروندان و ناچیز شمردن و پر زرق و برق کردن منافع و دغدغه‌های عمومی است. سوءاستفاده از مسائل

21. Silverstone, R., 1994. Television and Everyday Life. Routledge.

22. Habermas, Ibid., 55

23. opinion-molding services

24. Habermas, J., 1989. The Structural Transformation of the Public Sphere. Polity.

25. Habermas, Ibid., 193

26. N. Stevenson

ارتباطی به وسیله اقدامات انحصار طلبانه، در حال تبدیل شهروندان به مصرف‌کننده^{۲۷} (اطلاعات و تصاویر) و تبدیل سیاستمداران به ستاره‌های سینما است که از هر گونه پرسش‌های عقلانی در امان باشند.^{۲۸}

به طور کلی، از نظر محققین انتقادی، چنین رویه‌هایی اگر واقعاً بر این دلالت داشته باشند که ارزش‌ها و اصول سیاسی تنها فدای کاریزمای فردی و تصویرسازی قادر معا شده‌اند و امور خطیر سیاسی به عنوان یک کل، بیش از پیش توسط واقعی رسانه‌ای شده و تضادهای بی‌مایه آمده تصویربرداری، بین نامداران سیاسی نقل گردد، در نهایت نشان‌دهنده خطر بسیار حادی است.^{۲۹}

از نظر هایبرماس، تغییر مفهومی چشمگیر از شهروند به مصرف‌کننده، کارگزاری قدرتمند برای هر یک از این موارد است: غیرفعال‌سازی عموم مردم، پیروی سرکشانه از شهوت‌گرانی و ارضاء لحظه‌ای امیال شخصی (اگر بخواهیم از عبارت‌های هورکهای‌بهره بگیریم)، تحلیل از هویت‌ها و سیک زندگی ناپایدار، توده‌ای‌سازی محصولات فرهنگی مادی، کالایی‌سازی دانش (یا اطلاعات) و فردی‌سازی مسائل عمومی. بنابراین هایبرماس بر این نکته تأکید می‌کند «تا زمانی که افراد عادی از نقش‌های کنترل شده اجتماعی خود به عنوان مالکان دارایی روی گردانده‌اند و به مالکان محض فردی استفاده نامشخص از اوقات فراغت تبدیل می‌شوند، به طور مستقیم تحت تاثیر اقتدارهای نیمه‌همگانی قرار گرفته‌اند و از سوی حوزه داخلی تحت حمایت نهادها مورد حمایت قرار نمی‌گیرند. سلوک فارغ‌البال برای خلوت مشعشعی^{۳۰} حوزه جدید عنصری کلیدی فراهم آورده است».^{۳۱}

هیچ تردیدی وجود ندارد که این تغییرات مسلم را می‌توان به عنوان نتیجه غیرقابل اجتناب نیروی محرك جاری برای مقررات زدایی از تلویزیون در نظر گرفت (که به ویژه طی دو دهه اخیر اتفاق افتاده است). در خصوص نظریه‌پژوهی به پخش رادیویی و تلویزیونی، فن‌آوری، ساختار سازمانی و تجاری‌سازی بوده است که در ظاهر بتواند انتخاب و استقلال (که همان آزادی از تحمل‌ها و محدودیت‌های خارجی است) مضاعفی را ارائه کند ولی در حقیقت منجر به از دست رفتن کامل پخش تحلیلی و انتقادی برنامه و روی آوردن به منفعت شخصی (اقتصادی و سیاسی) می‌گردد.

بنابراین، گروه‌های مختلف شهروندان که از نظر فرهنگی تمایز و از نظر اجتماعی آسیب‌پذیر هستند یا مهجور واقع شده‌اند، اساساً از قدرت محروم شده‌اند، به غلط بازنمایی شده‌اند یا نادیده گرفته شده‌اند. بر عکس، دیدگاه افرادی که دارای اشکال مختلف قدرت هستند، نسبت به افرادی مانند اعضای اتحادیه کارگری که دیدگاه‌شان به سهولت به عنوان غلط یا افراطی (یا به سهولت فاقد ارزش خبری) توصیف می‌شود، تقریباً همواره بیش از اندازه بازنمایی می‌شوند و اعتقد بیشتری به آن‌ها وجود دارد.

نتیجه‌گیری

بوم‌شناسی تلویزیون، بیش از پیش، عمیقاً تکه‌تکه و رتبه‌بندی محور شده است و قطعاً ملاحظات تجاری بر نظام پخش برنامه‌ها به عنوان کل سیطره افکنده است، در حالی که تدبیرهای بوروکراتیک

27. consumer

28. Stevenson, Ibid, 50

29. Lloyd, J., 2004. What the Media Are Doing to Our Politics. Constable.

30. floodlit privacy

31. Habermas, Ibid., 159

انعطاف‌نپذیر و بیش از اندازه وسوسی (و ساختارهای قدرت) در ظاهر با دقت و نظام‌مندانه تولید کننده ادغام‌های رسانه‌ای^{۳۲} سطح کلان و همواره به ذیال افزایش منفعت شخصی هستند. بدین ترتیب پخش کنندگان برنامه‌ها مایل اند تنها به بازارهایی که بیشترین منفعت را دارند، ارائه خدمات کنند که شامل نواحی شهری و دارای جمعیت زیاد با مخاطبان فراوان است و نواحی با جمعیت کم، فقیر و دورافتاده به طور کامل نادیده گرفته‌اند.^{۳۳}

به وضوح، خدمات عمومی پخش رادیویی و تلویزیونی به عنوان تحقق عملکرای حوزه عمومی هایبرماس در تعارض مستقیم با هر گونه نظام بازار محور پخش رادیویی و تلویزیونی قرار می‌گیرد (که به مقدار قابل توجهی اصول اصلی آن چه تکرر خدمت‌رسانی به جامعه در پخش رادیویی و تلویزیونی بریتانیا نایمده می‌شود را دچار فرسایش می‌کند). این دو نظام منتصاد آشکارا (و به صورت بنیادین) در پیش‌فرضهای خود درباره مخاطبان شان و ساختار روابط و شرایط اجتماعی که آن‌ها را به مخاطبان‌شان پیوند می‌دهد، متمایز هستند.^{۳۴}

خدمات عمومی پخش رادیویی و تلویزیونی دارای این الزام و رسالت ذاتی اخلاقی است که مخاطبان خود را به صورت اتفاقی به عنوان شهرنشان بالقوه توان، بالغ، منطقی و آگاه، مخاطب قرار دهد و اطلاعات کامل و بدون سانسور در اختیار آن‌ها قرار دهد؛ به گونه‌ای که شکل‌گیری اراده استدلالی فراغرفتی به صورت خلاقالانه صورت گیرد. رسانه‌های جمعی در عصر دیجیتالی ظهر جماعت‌های مجازی (الکترونیک‌بنیاد) و فن‌آوری‌های همگرای رو به ازدیاد به عنوان پایگاه اصلی کشمکش‌های ایدئولوژیک (آنتونی گرامسی، استوارت هال) و به عنوان یک زمینه مجادله‌آمیز ادغام و مقاومت (که در آن هزمندی، برندی یا بازنده خواهد بود)، می‌تواند و باید واحد شرایطی گردد که حقیقتاً خود را به یک ابزار سودمند دموکراتیک برای بهبود مدنی تبدیل کند و نسخه جدیدی از حوزه عمومی، آن گونه که از روی خوشبینی توسط هایبرماس تعریف شده است، ارائه کند، آن را حیات دوباره پخش و از نظر تکنولوژیک حساس سازد ولی این نوع سیاست رسانه‌ای^{۳۵} تنها از طریق نفوذ بنیادین در ماهیت آموزش و کارکردهای عمومی فعلی آن میسر خواهد بود.

* این مقاله از منبع زیر برداشت و ترجمه شده است:
Journal of Humanity & Social Sciences 3 (1) 2008



۳۲. ادغام اشاره به رویه‌ای دارد که شرکت‌های تجارتی مشابه خردباری می‌شوند تا طبقه رقابت گرفته شود یکی از پایمانه‌ی رقابت، ارائه خدمات مناسب‌تر به مشتریان است. درخصوص شرکت‌های رسانه‌ای، این ادغام‌ای از بین فقر توطع دسترسی به تبلیغاتی تقدیمی برای حوزه عمومی به شمار می‌اید.)

۳۳. ربطه بین نهادهای رسانه‌ی و تبلیغ کنندگان به عنوان یک ربطه همراهی توصیف شده است یکی از مسائل اصلی در بررسی این رسانه‌ها تا چه میزان در اینجا حوزه عمومی مورد نظر هایبرماس تقاض دارد، میزان و استنگی رسانه‌ها به درآمد تبلیغات است. این به تولد خود منجر به این مسئله می‌شود که متون رسانه‌ای تا حد ایدئولوژی بازار و علایق تبلیغ کنندگان را بازنگشی می‌کند. خود بر تبلیغات تکیه می‌کند که جز قسمتی که از فروشن بین‌نامه و مصروفات جانی به دست ماید. (بورتون، ۲۰۰۵، ۱۷). مورد استثناء BBC عنوان می‌شود که متنی اصل درآمد آن را مخارج مجوز (میلات مردمی) تشکیل می‌دهد در عمل می‌بینیم که یکی‌یکی می‌نیز تحت تأثیر- های جایات مالی قرار دارد و شوهای سلطنتی پخش می‌کند. در سال ۲۰۰۲ این تأثیراتی تجارتی ۲ میلیون پوند بود (بورتون، ۲۰۰۵) تبلیغات به طرز موثر تا میل اصحاب رسانه‌ها در حمایت از ایدئولوژی مسلط، اینست موقیت کنونی و ارزش‌های محافظه‌کارانه را تضمین می‌کند. این ویژگی در جوامیں که دارای نظام رسانه‌ای آزاد هستند بسیار رایج است که توسط اقتصاد سیاسی رسانه‌ها مورد انتقاد بسیار قرار گرفته‌اند. (۳)

34. medapolitik